



40<sup>e</sup>

FESTIVAL  
INTERNATIONAL  
DE CINÉMA  
JEUNE PUBLIC

22 mars au  
15 avril 2022

CINÉ  
JEUNE  
DE L'AINES

LAON / GUISE / CHAUNY / TERGNIER / SAINT-GOBAIN et plus encore...

# SOMMAIRE

**4-13**  
AGENDA



**14-27**

COMPÉTITIONS DE  
COURTS MÉTRAGES



**29-35**  
SÉANCES  
ÉVÈNEMENT  
ET ATELIERS



FILMS COUP  
DE CŒUR DE  
L'ANNÉE

**37-39**

**40-41** JEUX

**42-43** QUI SOMMES-NOUS ?

**44-46** INFORMATIONS PRATIQUES

**47** PARTENAIRES



# EDITO



## Le 40<sup>e</sup> périple de Ciné-Jeune de l'Aisne, ça se fête !

Il y a bien longtemps, un professeur, Raymond, rêvait d'emmener ses élèves faire le tour du monde. Il n'avait pas beaucoup d'argent mais des idées plein la tête. Avec ses amis, il décida de construire un bateau, de former un équipage et de partir chaque année vers de nouvelles aventures... cinématographiques ! Ainsi commença l'histoire de Ciné-Jeune de l'Aisne ! D'autres capitaines prirent la relève, Monique, Robert, François, et le bateau vogue toujours. Le document que vous avez entre les mains est l'Atlas de la 40<sup>e</sup> course. Pour cette édition anniversaire du Festival international de cinéma jeune public, nous



avons concocté un programme adapté aux petits moussaillons comme aux vieux loups de mer les plus aguerris : vous allez pouvoir vous confronter aux compétitions de courts métrages venus des quatre coins du monde,

mettre vos talents à l'épreuve dans des ateliers ludiques autour du cinéma, participer à des séances de projection inédites, rencontrer des professionnels...

Nous vous proposons de parcourir toutes les étapes au fur et à mesure des pages. Pour vous repérer plus facilement, vous

trouverez également au début une présentation par ville de toutes les festivités prévues.

Mille millions de sabords, larguez les amarres !

Joël Damay, Président de l'association  
et toute l'équipe de Ciné-Jeune de l'Aisne

# AGENDA CHAUNY

Ville étape (communauté d'agglomération Chauny-Tergnier-La Fère)

- |            |                                     |  |      |            |                                     |  |      |
|------------|-------------------------------------|--|------|------------|-------------------------------------|--|------|
| <b>+3</b>  | Lu. 28/03 - 9h15<br>Cinéma Lumières | <b>Le Tigre qui s'invita pour le thé</b><br>suivi de quatre ateliers Jeu (p. 30) | p.37 | <b>+6</b>  | Lu. 28/03 - 9h15<br>Cinéma Lumières | <b>La Vie de château</b><br>suivi d'un atelier Sonorisation (p. 31)    | p.37 |
| <b>+8</b>  | Ma. 29/03 - 9h15<br>Cinéma Lumières | <b>Où est Anne Frank !</b>   | p.38 | <b>+6</b>  | Ma. 29/03 - 9h15<br>Cinéma Lumières | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition élémentaire</b>        | p.16 |
| <b>+3</b>  | Je. 31/03 - 9h15<br>Cinéma Lumières | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition maternelle</b>                   | p.14 | <b>+10</b> | Je. 31/03 - 9h15<br>Cinéma Lumières | <b>La Panthère des neiges</b><br>suivi d'un atelier Expression (p. 31) | p.39 |
| <b>+13</b> | Lu. 4/04 - 8h10<br>Cinéma Lumières  | <b>PD</b><br>suivi d'une rencontre avec le réalisateur                           | p.33 | <b>+10</b> | Lu. 4/04 - 9h15<br>Cinéma Lumières  | <b>La Panthère des neiges</b>  | p.39 |
| <b>+6</b>  | Ma. 5/04 - 9h15<br>Cinéma Lumières  | <b>La Vie de château</b>   | p.37 | <b>+3</b>  | Ma. 5/04 - 9h15<br>Cinéma Lumières  | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition maternelle</b>         | p.14 |
| <b>+3</b>  | Je. 7/04 - 9h15<br>Cinéma Lumières  | <b>Le Tigre qui s'invita pour le thé</b>   | p.37 | <b>+6</b>  | Je. 7/04 - 9h15<br>Cinéma Lumières  | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition élémentaire</b>        | p.16 |



Retrouvez les adresses  
des cinémas et lieux des  
séances page 45

## séances scolaires

enseignants, n'hésitez pas à réserver auprès de votre  
cinéma pour inscrire votre classe à la projection !

## séances publiques

# GUISE

Ville étape

- |             |  |   |      |
|-------------|--|---|------|
| +6          | Je. 31/03 - 10h<br>Cinéma Vox                    | <b>CINÉ-KID expérience "Luminaris"</b><br>suivi d'un atelier Light painting gestuel                           | p.30 |
| +8          | Je. 31/03 - 14h<br>Cinéma Vox                    | <b>Où est Anne Frank !</b><br>suivi de trois ateliers Expression (p. 31)                                      | p.38 |
| +6          | Ve. 1/04 - 9h15<br>Cinéma Vox                    | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition élémentaire</b><br>suivi de la délibération de la classe jury | p.16 |
| +3          | Lu. 4/04 - 9h15<br>Cinéma Vox                    | <b>Le Tigre qui s'invita pour le thé</b><br>suivi de trois ateliers Jeu (p. 30)                               | p.37 |
| +6          | Lu. 4/04 - 14h<br>Cinéma Vox                     | <b>La Vie de château</b><br>suivi de trois ateliers Sonorisation (p. 31)                                      | p.37 |
| +6          | Je. 7/04 - 9h15<br>Cinéma Vox                    | <b>Calamity</b>   | p.38 |
| +3          | Ve. 8/04 - 9h15<br>Cinéma Vox                    | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition maternelle</b>  | p.14 |
| +3          | Sa. 9/04 - 15h30<br>Cinéma Vox                   | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition maternelle</b>  | p.14 |
| +13         | Ma. 12/04 - 14h<br>Cinéma Vox                    | <b>PD</b><br>suivi d'une rencontre avec le réalisateur  | p.33 |
| +13         | Ma. 12/04 - 19h30<br>Cinéma Vox                  | <b>Un monde</b>   | p.32 |
| +11         | Me. 13/04 - 10h<br>Cinéma Vox                    | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition collège</b><br>en présence des jurys internationaux           | p.18 |
| TOUT PUBLIC | Me. 13/04 - 11h-17h30<br>Au Familistère          | <b>LA GRANDE JOURNÉE<br/>DES ENFANTS</b>  | p.34 |
| +10         | Me. 13/04 - 19h30<br>Cinéma Vox                  | <b>Les Voisins de mes voisins<br/>sont mes voisins</b>  | p.39 |
| +13         | Je. 14/04 - 10h<br>Cinéma Vox                    | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition Européenne (A)</b><br>en présence des jurys internationaux    | p.20 |
| TOUT PUBLIC | Je. 14/04 - 18h<br>Château fort<br>et au Familia | <b>CINÉ-MIAM ET SOIRÉE DE<br/>CLÔTURE 40<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE</b>   | p.29 |

# AGENDA LAON

Ville étape

- |            |                              |   |              |
|------------|------------------------------|---|--------------|
| <b>+6</b>  | Me. 23/03 - 14h<br>CinéLaon  | <b>APRÈS-MIDI D'OUVERTURE<br/>40<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE</b><br>Jour de fête   | p.29         |
| <b>+11</b> | Sa. 26/03 - 14h<br>CinéLaon  | <b>LIVRES AU CINÉMA</b><br><b>La Panthère des neiges</b>  | p.32         |
| <b>+6</b>  | Lu. 28/03 - 9h30<br>CinéLaon | <b>Calamity</b>   | p.38         |
| <b>+3</b>  | Lu. 28/03 - 9h30<br>CinéLaon | <b>Les Ours gloutons</b>  | p.37         |
| <b>+8</b>  | Lu. 28/03 - 9h30<br>CinéLaon | <b>Où est Anne Frank !</b>  | p.38         |
| <b>+13</b> | Lu. 28/03 - 20h<br>CinéLaon  | <b>CINÉ-PSY Un monde</b>  | p.32         |
| <b>+3</b>  | Ma. 29/03 - 9h30<br>CinéLaon | <b>Les Ours gloutons</b><br>suivi de deux ateliers Jeu (p. 30)  | p.37         |
| <b>+8</b>  | Ma. 29/03 - 9h30<br>CinéLaon | <b>Les Racines du monde</b><br>suivi de deux ateliers Expression (p. 31)  | p.38         |
| <b>+8</b>  | Ma. 29/03 - 9h30<br>CinéLaon | <b>Où est Anne Frank !</b>  | p.38         |
| <b>+15</b> | Ma. 5/04                     | <b>JOURNÉE DES LYCÉENS</b><br><b>Série-débat Germinal</b><br><b>Programme de courts métrages</b><br><b>Compétition lycée</b><br>suivi de la délibération des classes jury | p.33<br>p.24 |
| <b>+3</b>  | Me. 6/04 - 15h30<br>MAL      | <b>ATELIER PÂTE À MODELER</b><br><b>Pingu</b>   | p.30         |
| <b>+3</b>  | Je. 7/04 - 14h30<br>MAL      | <b>Programme de courts métrages</b><br><b>Compétition maternelle</b><br>suivi de la délibération de la classe jury  | p.14         |
| <b>+6</b>  | Je. 7/04 - 9h45<br>MAL       | <b>Programme de courts métrages</b><br><b>Compétition élémentaire</b><br>suivi de deux ateliers Expression (p. 31)  | p.16         |

# SAINT-GOBAIN

Ville étape (communauté d'agglomération Chauny-Tergnier-La Fère)

- |            |  |   |      |
|------------|--|---|------|
| <b>+3</b>  | Ma. 22/03 - 9h30<br>Cinéma L'Ermitage  | <b>Les Ours gloutons</b><br>suivi de deux ateliers Jeu (p.30)   | p.37 |
| <b>+3</b>  | Je. 24/03 - 9h30<br>Cinéma L'Ermitage  | <b>Le Tigre qui s'invita pour le thé</b>  | p.37 |
| <b>+11</b> | Ve. 25/03 - 9h<br>Cinéma L'Ermitage    | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition collège</b><br>suivi de la délibération de la classe jury | p.18 |
| <b>+3</b>  | Lu. 28/03 - 9h30<br>Cinéma L'Ermitage  | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition maternelle</b>  | p.14 |
| <b>+8</b>  | Lu. 28/03 - 14h30<br>Cinéma L'Ermitage | <b>Où est Anne Frank !</b>  | p.38 |
| <b>+6</b>  | Ma. 29/03 - 14h30<br>Cinéma L'Ermitage | <b>La Vie de château</b><br>suivi de deux ateliers Sonorisation (p.31)                                    | p.37 |
| <b>+6</b>  | Je. 31/03 - 14h30<br>Cinéma L'Ermitage | <b>Calamity</b>   | p.38 |
| <b>+6</b>  | Lu. 4/04 - 14h30<br>Cinéma L'Ermitage  | <b>Calamity</b>   | p.38 |
| <b>+6</b>  | Ma. 5/04 - 14h<br>Cinéma L'Ermitage    | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition élémentaire</b>   | p.16 |
| <b>+10</b> | Je 7/04 - 14h30<br>Cinéma L'Ermitage   | <b>Les Voisins de mes voisins<br/>sont mes voisins</b>  | p.39 |

## séances scolaires

enseignants, n'hésitez pas à réserver auprès de votre cinéma pour inscrire votre classe à la projection !

## séances publiques

Retrouvez les adresses  
des cinémas et lieux des  
séances page 45



# AGENDA TERGNIER

Ville étape (communauté d'agglomération Chauny-Tergnier-La Fère)

- |            |  |  |      |           |                                  |   |      |
|------------|--|--|------|-----------|----------------------------------|---|------|
| <b>+6</b>  | Je. 24/03 - 9h15<br>Cinéma Casino                  | <b>La Vie de château</b><br>suivi d'un atelier Sonorisation (p.31) | p.37 | <b>+6</b> | Je. 24/03 - 14h<br>Cinéma Casino | <b>CINÉ-KID expérience "Luminaris"</b><br>suivi d'un atelier Light painting gestuel | p.30 |
| <b>+11</b> | Ve. 25/03 - 9h15<br>Cinéma Casino                  | <b>IMAGES D'ARCHIVES</b><br>suivi d'un atelier Images d'archives   | p.32 | <b>+3</b> | Lu. 4/04 - 9h15<br>Cinéma Casino | <b>Les Ours gloutons</b>  | p.37 |
| <b>+10</b> | Lu. 4/04 - 14h<br>Cinéma Casino                    | <b>La Panthère des neiges</b>                                      | p.39 | <b>+3</b> | Ma. 5/04 - 9h15<br>Cinéma Casino | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition maternelle</b>                      | p.14 |
| <b>+6</b>  | Ma. 5/04 - 14h<br>Cinéma Casino                    | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition élémentaire</b>    | p.16 | <b>+8</b> | Ve. 8/04 - 9h15<br>Cinéma Casino | <b>Où est Anne Frank !</b>  | p.38 |
| <b>+4</b>  | Sa. 9/04 - 15h30<br>Médiathèque<br>l'Oiseau "Lire" | <b>CINÉ-MIAM<br/>D'ANNIVERSAIRE</b><br>C'est la fête !             | p.31 |           |                                  |   |      |

## séances scolaires

enseignants, n'hésitez pas à réserver auprès de votre cinéma pour inscrire votre classe à la projection !

## séances publiques

Retrouvez les adresses  
des cinémas et lieux des  
séances page 45

# AGENDA VILLES RELAIS

projections de films uniquement (sauf exception)

## BOHAIN-EN-VERMANDOIS

- |   |  |      |
|---|--|------|
| <b>+3</b> Je. 24/03 - 9h30<br>Cinéma L. Jouvét  | <b>Le Tigre qui s'invita pour le thé</b> | p.37 |
| <b>+8</b> Je. 24/03 - 14h<br>Cinéma L. Jouvét   | <b>Où est Anne Frank !</b>               | p.38 |
| <b>+3</b> Ve. 25/03 - 9h30<br>Cinéma L. Jouvét  | <b>Le Tigre qui s'invita pour le thé</b> | p.37 |
| <b>+10</b> Ve. 25/03 - 14h<br>Cinéma L. Jouvét  | <b>La Panthère des neiges</b>            | p.39 |
| <b>+8</b> Sa. 26/03 - 14h45<br>Cinéma L. Jouvét | <b>Où est Anne Frank !</b>               | p.38 |
| <b>+8</b> Lu. 28/03 - 9h30<br>Cinéma L. Jouvét  | <b>Où est Anne Frank !</b>               | p.38 |
| <b>+10</b> Ma. 29/03 - 9h30<br>Cinéma L. Jouvét | <b>La Panthère des neiges</b>            | p.39 |
| <b>+10</b> Ma. 29/03 - 14h<br>Cinéma L. Jouvét  | <b>La Panthère des neiges</b>            | p.39 |
| <b>+3</b> Je. 31/03 - 9h30<br>Cinéma L. Jouvét  | <b>Les Ours gloutons</b>                 | p.37 |
| <b>+6</b> Je. 31/03 - 14h<br>Cinéma L. Jouvét   | <b>Calamity</b>                          | p.38 |
| <b>+3</b> Ve. 1/04 - 9h30<br>Cinéma L. Jouvét   | <b>Les Ours gloutons</b>                 | p.37 |
| <b>+6</b> Sa. 2/04 - 14h45<br>Cinéma L. Jouvét  | <b>Calamity</b>                          | p.38 |
| <b>+6</b> Lu. 4/04 - 9h30<br>Cinéma L. Jouvét   | <b>Calamity</b>                          | p.38 |

# AGENDA

## COUCY-LÈS-EPPES

**+6** Mer. 23/03 - 14h  
Bibliothèque | **CINÉ-GÔTER**  
Programme de courts métrages  
Compétition élémentaire | p.31

## LA FERTÉ-MILON

**+8** date et horaire à préciser avec le cinéma.  
Cinéma J. Racine | **Où est Anne Frank !** | p.38

**+3** Ve. 1/04 - 9h15  
Cinéma J. Racine | **Les Ours gloutons** | p.37

**+6** date et horaire à préciser avec le cinéma.  
Cinéma J. Racine | **Programme de courts métrages**  
Compétition élémentaire | p.16

**+3** Ve. 1/04 - 14h  
Cinéma J. Racine | **Les Ours gloutons** | p.37

### séances scolaires

enseignants, n'hésitez pas à réserver auprès de votre cinéma pour inscrire votre classe à la projection !

### séances publiques

# SAINT-QUENTIN

+3	Me. 30/03 - 11h Cinéma CGR	<b>Le Tigre qui s'invita pour le thé</b>	p.37	+10	Me. 30/03 - 14h Cinéma CGR	<b>Petite maman</b>	p.39
+6	Me. 30/03 - 16h Cinéma CGR	<b>La Vie de château</b>	p.37	+6	Sa. 2/04 - 11h Cinéma CGR	<b>Calamity</b>	p.38
+10	Sa. 2/04 - 14h Cinéma CGR	<b>La Panthère des neiges</b>	p.39	+8	Sa. 2/04 - 16h Cinéma CGR	<b>Où est Anne Frank !</b>	p.38
+10	Di. 3/04 - 11h Cinéma CGR	<b>Les Voisins de mes voisins sont mes voisins</b>	p.39	+8	Di. 3/04 - 14h Cinéma CGR	<b>Les Racines du monde</b>	p.38
+3	Di. 3/04 - 16h Cinéma CGR	<b>Les Ours gloutons</b>	p.37	+10	Di. 3/04 - 18h Cinéma CGR	<b>Petite maman</b>	p.39
+13	Ma. 5/04 - 9h30 Cinéma CGR	<b>CINÉ-PSY Un monde</b>	p.32	+13	Ma. 5/04 - 20h Cinéma CGR	<b>CINÉ-PSY Un monde</b>	p.32



Retrouvez les adresses  
des cinémas et lieux des  
séances page 45



# AGENDA SOISSONS



- |            |  |   |      |            |                                |  |      |
|------------|--|---|------|------------|--------------------------------|--|------|
| <b>+10</b> | Me. 30/03 - 14h<br>Cinéma CGR              | <b>Petite maman</b>   | p.39 | <b>+6</b>  | Me. 30/03 - 16h<br>Cinéma CGR  | <b>La Vie de château</b>                               | p.37 |
| <b>+8</b>  | Je. 31/03 - 9h30<br>Cinéma CGR             | <b>Où est Anne Frank !</b>                                      | p.38 | <b>+8</b>  | Je. 31/03 - 9h30<br>Cinéma CGR | <b>Les Racines du monde</b>                            | p.38 |
| <b>+3</b>  | Je. 31/03 - 9h30<br>Cinéma CGR             | <b>Les Ours gloutons</b>  | p.37 | <b>+10</b> | Je. 31/03 - 9h30<br>Cinéma CGR | <b>La Panthère des neiges</b>                          | p.39 |
| <b>+8</b>  | Je. 31/03 - 14h<br>Cinéma CGR              | <b>Les Racines du monde</b>                                     | p.38 | <b>+10</b> | Ve. 1/04 - 9h30<br>Cinéma CGR  | <b>La Panthère des neiges</b>                          | p.39 |
| <b>+6</b>  | à préciser avec<br>le cinéma<br>Cinéma CGR | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition élémentaire</b> | p.16 | <b>+3</b>  | Ve. 1/04 - 9h30<br>Cinéma CGR  | <b>Le Tigre qui s'invita pour le thé</b>               | p.37 |
| <b>+6</b>  | Sa. 2/04 - 11h<br>Cinéma CGR               | <b>Calamity</b>   | p.38 | <b>+10</b> | Sa. 2/04 - 14h<br>Cinéma CGR   | <b>La Panthère des neiges</b>                          | p.39 |
| <b>+8</b>  | Sa. 2/04 - 16h<br>Cinéma CGR               | <b>Où est Anne Frank !</b>                                      | p.38 | <b>+10</b> | Di. 3/04 - 11h<br>Cinéma CGR   | <b>Les Voisins de mes voisins<br/>sont mes voisins</b> | p.39 |
| <b>+8</b>  | Di. 3/04 - 14h<br>Cinéma CGR               | <b>Les Racines du monde</b>                                     | p.38 | <b>+3</b>  | Di. 3/04 - 16h<br>Cinéma CGR   | <b>Les Ours gloutons</b>                               | p.37 |
| <b>+8</b>  | Lu. 4/04 -<br>Cinéma CGR                   | <b>Où est Anne Frank !</b>                                      | p.38 |            |                                |  |      |



# VERVINS

- |           |   |                            |      |
|-----------|---|----------------------------|------|
| <b>+6</b> | Je. 24/03 - 9h30<br>Cinéma Piccoli Piccolo  | <b>Calamity</b>            | p.38 |
| <b>+6</b> | Je. 24/03 - 14h30<br>Cinéma Piccoli Piccolo | <b>Calamity</b>            | p.38 |
| <b>+3</b> | Ve. 25/03 - 9h30<br>Cinéma Piccoli Piccolo  | <b>Les Ours gloutons</b>   | p.37 |
| <b>+8</b> | Ve. 25/03 - 14h<br>Cinéma Piccoli Piccolo   | <b>Où est Anne Frank !</b> | p.38 |

# VILLERS-COTTERÊTS

- |            |                                       |   |      |
|------------|---------------------------------------|---|------|
| <b>+15</b> | Ma. 29/03 - 13h30<br>Cinéma Les Clubs | <b>Programme de courts métrages<br/>Compétition régionale HDF</b><br>suivi de la délibération de la classe jury | p.26 |
| <b>+3</b>  | Ma. 5/04 - 9h<br>Cinéma Les Clubs     | <b>Les Ours gloutons</b>  | p.37 |
| <b>+6</b>  | Ma. 5/04 - 14h<br>Cinéma Les Clubs    | <b>La Vie de château</b>  | p.37 |
| <b>+3</b>  | Me. 6/04 - 16h<br>Cinéma Les Clubs    | <b>Les Ours gloutons</b><br>suivi d'un goûter   | p.37 |
| <b>+3</b>  | Ve. 8/04 - 9h<br>Cinéma Les Clubs     | <b>Les Ours gloutons</b>  | p.37 |
| <b>+6</b>  | Ve. 8/04 - 14h<br>Cinéma Les Clubs    | <b>La Vie de château</b>  | p.37 |
| <b>+6</b>  | Di. 10/04 - 18h30<br>Cinéma Les Clubs | <b>La Vie de château</b>  | p.37 |

## séances scolaires

enseignants, n'hésitez pas à réserver auprès de votre cinéma pour inscrire votre classe à la projection !

## séances publiques

Retrouvez les adresses  
des cinémas et lieux des  
séances page 45

# COMPÉTITION INTERNATIONALE

À travers une sélection de films inédits, d'horizons et de styles variés, les sept compétitions du Festival ont pour but de promouvoir auprès du jeune public cette forme cinématographique si savoureuse qu'est le court métrage.



## Der kleine Vogel und die Bienen [Le Petit oiseau et les abeilles]

Lena von Döhren - Suisse - 2020

Animation, Fiction - 4 min - Magnéfilm

Perché du haut de son arbre, le petit oiseau profite des fleurs en observant le paysage qui l'entoure. Intrigué par les abeilles qui butinent, il les poursuit. Un renard en profite pour le suivre jusqu'à la ruche...



## Red [Rouge]

Chen Yang - Allemagne - 2020

Animation, Fiction - 7 min - Chen Yang

Une petite fille vivait dans un monde tout de rouge. Partant à la recherche des couleurs, elle découvre un endroit inconnu qui va lui permettre de créer un nouvel univers coloré.



## Kiko et les animaux

Yawen Zheng - France, Suisse - 2020

Animation, Fiction - 7 min - Folimage

Kiko persécute tous les animaux, même la plus petite des souris. Comment lui faire comprendre qu'ils sont pourtant eux aussi capables de grandes choses ?



## Kiki la plume

Nicolas Bianco-Levrin, Julie Rembauville - France - 2020

Animation, Fiction - 6 min - Prototypes Associés

Kiki le canari n'a jamais connu que sa cage. Mais quand la vieille dame qui le nourrit laisse la porte ouverte, il s'échappe et découvre le grand dehors... Être un oiseau libre, ça fait peur finalement !

# COURTS MÉTRAGES

Durée : 34 min

Maternelle  
+ 3

🔍 Animaux

Vivre ensemble

Humour

Couleurs

Nature



## Trésor

**Guillaume Cosenza, Alexandre Manzanares, Philipp Merten, Silvan Moutte-Roule, Dorian Spiess** - France - 2020

Animation, Fiction - **7 min** - Miyu Distribution

L'idylle d'un poulpe et de sa bien-aimée, perturbée par les aventures rigolotes de deux explorateurs à la recherche d'un trésor oublié.



## Plumas de colores [Plumes de couleurs]

**Maribel Suárez** - Mexique - 2021

Animation, Fiction - **3 min** - Maribel Suárez

Des poules blanches caquettent près de leur buisson. Lorsqu'arrive une poule bleue avec son petit poussin, elles sont mécontentes et refusent de partager leur abri. Finiront-elles par accepter leur différence ?

**CHAUNY, GUISE, LAON, SAINT-GOBAIN, TERGNIER** (cf. agenda)

## JURY LAON

**ÉCOLE LOBJOIS  
CLASSE DE GRANDE SECTION**

accompagnée par Madame Rigaud

Après la projection de la compétition, la classe décidera du meilleur court métrage. Le film primé recevra une dotation de 300 € remise par Ciné-Jeune de l'Aisne. La délibération des enfants sera précédée d'un atelier de sensibilisation au cinéma d'animation et à l'analyse de film.

**Rendez-vous vendredi 15 avril 2022 sur nos réseaux sociaux pour connaître le gagnant !**

**LAURÉAT 2021** *Le Tigre sans rayures* de Raúl 'Robin' Morales Reyes (France)



# COMPÉTITION INTERNATIONALE

À travers une sélection de films inédits, d'horizons et de styles variés, les sept compétitions du Festival ont pour but de promouvoir auprès du jeune public cette forme cinématographique si savoureuse qu'est le court métrage.



## Sounds between the Crowns [Symphonie d'une reine à l'autre]

Filip Diviak - Biélorussie, République Tchèque - 2021  
Animation, Fiction - 14 min - Miyu Distribution

Un talentueux musicien est chassé de la ville après que la reine a vu son visage. Il trouve refuge dans la forêt où il peut enfin donner libre cours à ses talents.



## Le Secret de Monsieur Nostoc

Patrice Seiler, Maxime Marion - France - 2021  
Animation, Fiction - 11 min - Maxime Marion

Dans une ville où tout le monde est pressé, Monsieur Nostoc, pas pressé du tout, se rend tous les jours au bureau avec une nouvelle création surprise sous son chapeau. (Conçu à partir de matériaux de récupération.)



## Apibeurzdé

Basile Charpentier - France - 2020  
Prise de vues réelles, Fiction - 20 min - Hybrid Films

Pascal n'a pas de cadeau pour l'anniversaire de son fils adoré qui arrive le soir même ! Trois sous dans une poche, son amour et sa volonté dans l'autre, Pascal enfourche sa mobylette accompagné de son chien et part à la recherche d'un cadeau avant qu'il ne soit trop tard...

L'édition anniversaire s'immisce jusque dans nos films !



# COURTS MÉTRAGES

Durée : 1h03

Élémentaire  
+6

🔍 Médiéval

Artistes

Immigration

Nature

Aventure

Jeux vidéos



## Un caillou dans la chaussure

Éric Montchaud - France, Suisse - 2020

Animation, Fiction - 12 min - Autour de Minuit

Un élève arrive pour la première fois dans sa nouvelle classe. Ce n'est pas un élève comme les autres : c'est une grenouille dans une classe de lapiqs. D'où viennent ses manières si bizarres ?



## T'as vendu mes rollers ?

Margaux Cazal, Jeanne Hammel, Louis Holmes, Sandy Lachkar, Agathe Leroux,

Léa Rey-Mauzaize - France - 2020

Animation, Fiction - 6 min - Miyu Distribution

Trahison ! La mère de Lou a vendu ses rollers préférés. La brocante grouille de monde, mais il est bien décidé à les retrouver !

CHAUNY, GUISE, LA FERTÉ-MILON, LAON, SAINT-GOBAIN, SOISSONS, TERGNIER (cf. agenda)

## JURY GUISE

ÉCOLE DU CENTRE  
CLASSE DE CM2

accompagnée par Madame Potie

Après la projection de la compétition, la classe décidera du meilleur court métrage. Le film primé recevra une dotation de 300 € remise par Ciné-Jeune de l'Aisne. La délibération des enfants sera précédée d'un atelier de sensibilisation au cinéma et à l'analyse de film.

Rendez-vous vendredi 15 avril 2022 sur nos réseaux sociaux pour connaître le gagnant !

LAURÉAT 2021 *Au pays de l'aurore boréale*, de Caroline Attia (France)



# COMPÉTITION INTERNATIONALE

À travers une sélection de films inédits, d'horizons et de styles variés, les sept compétitions du Festival ont pour but de promouvoir auprès du jeune public cette forme cinématographique si savoureuse qu'est le court métrage.



## Stuck [Coincé]

**Violette Talalaëff** - France - 2021 - Animation, Fiction - **2 min** - École MoPA

Un homme arrête et redémarre le temps en un claquement de doigts... jusqu'à ce que le temps reste bloqué.



## Yàn nán fēi [Route vers le Sud - Heading South]

**Yuan Yuan** - Chine, États-Unis - 2020 - Prise de vues réelles, Fiction - **13 min** - Shortcuts

Chasuna, 8 ans, habite dans les prairies avec sa mère. Elle part à la ville rendre visite à son père pour son anniversaire. Lors de la fête, elle découvre qu'il est marié à une femme chinoise et doit l'accepter comme un membre de la famille.



## Partir [Leaving]

**Nils Balleydier** - France - 2021 - Animation, Fiction - **4 min** - Nils Balleydier

Louise préfère jouer les pilotes d'avion au lieu de faire ses leçons. Grondée par sa mère, elle se met à contrecœur à son devoir. Mais par l'écriture, elle s'évade et commence à vivre ses rêves de voyages...



## Lovena

**Olivier Sagne** - France, Guyane - 2020 - Prise de vues réelles, Fiction - **29 min** - Kanopé Films

Lovena devient Championne d'échecs de Guyane. Un sacre et un fardeau pour une adolescente sans-papiers d'origine haïtienne.



## Précieux [Precious]

**Paul Mas** - France - 2020  
Animation, Fiction - **14 min** - Je Suis Bien Content

Julie subit des moqueries de la part de ses camarades et n'arrive pas à s'intégrer dans son école. L'arrivée d'Émile, un enfant autiste, va changer la donne.



# COURTS MÉTRAGES

Collège  
+ 11

🔍 Voyage

Famille

★ Immigration

Durée : 1h18

Liens intergénérationnels

Poésie

▶ Harcèlement



## Zoentjesdief [Baisers volés - Stolen Kisses]

Lidi Toepoel - Pays-Bas - 2020 - Prise de vues réelles, Fiction - 14 min - Lidi Toepoel

Amy passe son temps avec sa grand-mère qui devient sénile, et cela a parfois des avantages. Mais quand elle apprend que Rinus, dont sa grand-mère est amoureuse, est transféré dans une autre maison de retraite, Amy décide de faire tout ce qu'elle peut pour aider à les réunir.

## Les Clés de la maison Cadou [The Keys of the Cadou House]

Alessia Travaglini - France - 2021 - Animation, Expérimental - 2 min - Alessia Travaglini

Où sont les clés de mon enfance / Le dernier carré de ciel bleu / Et ceux qui partageaient leur cœur / Pour me donner la préférence.



GUISE, SAINT-GOBAIN (cf. agenda)

## JURY SAINT-GOBAIN

COLLÈGE DE LA CHESNOYE  
CLASSE DE 4<sup>ÈME</sup>

accompagnée par Madame Vignagogue

Ce programme de courts métrages sera également jugé par le Jury jeune international (cf p. 21) et le jury professionnel ECFA (cf p. 23)

Après la projection de la compétition, la classe décidera du meilleur court métrage. Le film primé recevra une dotation de 300 € remise par Ciné-Jeune de l'Aisne. La délibération des enfants sera précédée d'un atelier de sensibilisation au cinéma et à l'analyse de film.

Rendez-vous vendredi 15 avril 2022 sur nos réseaux sociaux pour connaître le gagnant !

LAURÉAT 2021 jury scolaire *La Recette du pain perdu*, de Valentin Paoli (France)



# COMPÉTITION EUROPÉENNE (A)

À travers une sélection de films inédits, d'horizons et de styles variés, les sept compétitions du Festival ont pour but de promouvoir auprès du jeune public cette forme cinématographique si savoureuse qu'est le court métrage.



## The Sausage Run [La course à la saucisse]

Thomas Stellmach - Allemagne, Belgique - 2021 - Animation - 10 min - Thomas Stellmach Animation

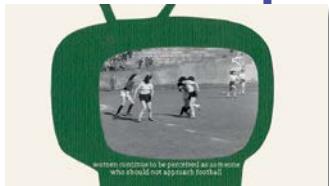
Plusieurs zootropes nous racontent l'histoire tragique d'un petit agneau, librement inspirée du *Petit Chaperon rouge*...



## To pétagma tou pinkouinou [Le Vol du pingouin - The Penguin's flight]

Stella Serefoglou - Grèce - 2021 - Prise de vues réelles, Fiction - 18 min - Ikiru

Elli passe un été solitaire alors que ses parents se séparent et que son chat l'abandonne. Elle ne sait pas que si elle veut continuer, il faut aller à la mer.



## Girls talk about Football [Les filles parlent de foot]

Paola Sorrentino - Italie - 2021 - Animation, Documentaire - 7 min - Paola Sorrentino

À travers différentes techniques d'animation, six filles parlent de leur passion pour le football et de leur quotidien dans ce monde du sport très masculin.



## Dans la cage de l'ours [In the Bear's Cage]

Raphaël Venayre - France, Belgique - 2021 - Prise de vues réelles, Fiction - 11 min - Le nid

Manu ne va pas bien. Son fils Léo le sait, et l'oncle de Léo le sait aussi. Mais pour Manu, il est hors de question de craquer.



## Stadtmusik [Musique de la ville - Sound of the City]

Elsa van Damke - Allemagne - 2021

Prise de vues réelles, Fiction - 8 min - Kurzfilm Agentur Hamburg e. V.

Tragicomédie d'une artiste en crise créative à l'approche d'un examen. Pourtant, les jours passent et les bruits ne cessent de s'accumuler.

# COURTS MÉTRAGES



Durée : 1h18

+13

Parodie

Arts

Adolescence

Rencontre

Football féminin

Parents/enfants



## La Coulisse [The Backstage]

Léo Przybylski - France - 2021 - Prise de vues réelles, Fiction - 30 min - Sullivan Arthuis

Une heure avant la représentation du *Songe d'une nuit d'été*, les membres de la troupe de théâtre se préparent. Ça grouille dans les coulisses, chacun essaye de gérer son trac à sa manière. Mais rien ne se passe comme prévu.



## Night Train [Train de nuit]

Sofia Gutman - France - 2021 - Animation, Expérimental - 3 min - Sur la table

Une femme attend le dernier RER de nuit. Un vent froid souffle. L'attente est longue sur le quai désert. Le train finit par arriver. Une rencontre va rester dans son souvenir.

GUISE (cf. agenda)

## JURY JEUNE INTERNATIONAL

Ce programme de courts métrages sera également jugé par le jury professionnel ECFA (cf p. 23)

Après la projection des programmes de courts métrages + 11 et + 13 (p. 16 à 22), le Jury jeune international décernera le **GRAND PRIX** du festival au meilleur court métrage, qui recevra une dotation de 500 € remise par Ciné-Jeune de l'Aisne.

Venus d'Allemagne, d'Italie, de Slovénie et de l'Aisne, ces neuf jurés âgés de 13 à 15 ans se réunissent sur le temps du festival pour approfondir leur goût du cinéma lors de projections exclusives, d'ateliers pratiques et de rencontres avec des professionnels. Une expérience unique et transfrontalière ! (sous réserve, suivant les directives sanitaires en vigueur concernant les voyages transfrontaliers). Les jeunes jurés sont accueillis dans la ville de Guise du 11 au 15 avril. Ils sont encadrés par des membres de l'équipe du festival ainsi que par des accompagnateurs de leur pays d'origine.

Rendez-vous vendredi 15 avril 2022 sur nos réseaux sociaux pour connaître le gagnant !

LAURÉAT 2021 GRAND PRIX *Beauty Boys*, de Florent Gouëlou (France)



# COMPÉTITION EUROPÉENNE (B)

À travers une sélection de films inédits, d'horizons et de styles variés, les sept compétitions du Festival ont pour but de promouvoir auprès du jeune public cette forme cinématographique si savoureuse qu'est le court métrage.



## Je suis puni [I am Grounded]

Marc-Antoine Modol - France - 2021 - Prise de vues réelles, Fiction - **2 min** - Marc-Antoine Modol

Après s'être fait gronder, un jeune garçon va déverser sa colère sur un jeu vidéo qui se révèle être bien plus que cela...



## Spaceboy

Veerle De Wilde - Belgique - 2020

Prise de vues réelles, Fiction - **22 min** - Agence Belge du Court Métrage

Max découvre le monde avec son frère aîné Billy, qui ne comprend pas très bien le monde mais en sait beaucoup sur l'espace. Ensemble, ils voudraient envoyer un message aux extraterrestres.



## À point [The Right Time]

Aurélie Marpeaux - France - 2021 - Prise de vues réelles, Fiction - **20 min** - 24 25 Films

Anna a toujours vécu dans sa cité de Bourg-en-Bresse. Lorsque son avenir professionnel l'ouvre à autre chose, elle se trouve paralysée à l'idée de laisser derrière elle son quartier, ses amis, ses souvenirs, son identité.



## Coffin

Yuanqing Cai, Nathan Crabot, Houzhi Huang, Mikolaj Janiw, Mandimby Lebon, Théo Tran Ngoc - France - 2020 - Animation, Fiction - **6 min** - Miyu Distribution

Un homme rentre chez lui fatigué et veut se coucher. Un tas de colocataires bruyants. Une ville surpeuplée au sud de la Chine.



## Dolápo is fine [Appelez-moi Dolápo]

Ethosheia Hylton - Royaume-Uni, Angleterre - 2020

Prise de vues réelles, Fiction - **15 min** - Salaud Morisset

Doit-on changer d'identité pour faire sa place dans le monde du travail ? Dolápo doit faire un choix, et comprendre qui elle veut vraiment être.



# COURTS MÉTRAGES

Durée : 1h17

+13

Jeux vidéo

Identité

Habitat

Handicap

Passage à l'âge adulte

Liens intrafamiliaux



## Roberto

**Carmen Córdoba González** - Espagne - 2020 - Animation, Fiction - 9 min - Shorts Distribution

Depuis tout petit, Roberto est amoureux de sa voisine d'en face, mais celle-ci se cache toujours de lui. À l'aide d'une vieille corde à linge et de ses talents de dessinateur, Roberto est bien décidé à lui faire comprendre qu'il l'aime comme elle est.



## Électrique [Electric]

**François Le Guen** - France - 2020 - Prise de vues réelles, Fiction - 3 min - Vitricom

Agacé par la motorisation croissante des piétons, un homme amputé des deux jambes se lance dans une course avec la pire représentante de cette tendance : la trottinette électrique.

GUISE (cf. agenda)

## JURY PROFESSIONNEL ECFA



European Children's  
Film Association  
Association Européenne du Cinéma  
pour l'Enfance et la Jeunesse

Ce programme de courts métrages sera également jugé par le Jury jeune international (cf p. 21)

Après la projection des programmes de courts métrages + 11 et + 13 (p. 18 - 23) trois professionnels du cinéma décerneront le Prix ECFA (Association Européenne du Cinéma pour l'Enfance et la Jeunesse) au meilleur court métrage, ce qui lui permettra d'être sélectionné pour l'ECFA Award 2023 à Berlin.

**Antonia Grimaldi (Italie)** est un membre de la Direction artistique du Festival du film de Giffoni (Italie), pour lequel elle est notamment chargée de la sélection des films. Elle est par ailleurs enseignante et a publié plusieurs écrits.

**Olivier Lallart (France)** est un réalisateur passionné par l'image et les nouvelles technologies, il a réalisé plusieurs courts métrages largement primés, dont PD, prix Hauts-de-France 2021 de Ciné-Jeune de l'Aisne ! Olivier agit également en tant qu'intervenant pour former aux métiers du cinéma et à la création audiovisuelle.

**David Simon (France)** est responsable du pôle éducation de Ciclic Centre-Val de Loire, qui initie et coordonne des actions d'éducation artistique aux images et aux mots.

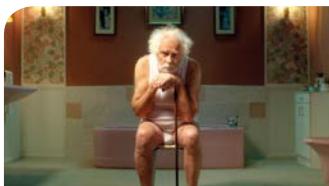
Rendez-vous vendredi 15 avril 2022 sur nos réseaux sociaux pour connaître le gagnant !

LAURÉAT 2021 PRIX ECFA **Le Départ**, de Said Hamich (France, Maroc)



# COMPÉTITION INTERNATIONALE

À travers une sélection de films inédits, d'horizons et de styles variés, les sept compétitions du Festival ont pour but de promouvoir auprès du jeune public cette forme cinématographique si savoureuse qu'est le court métrage.



## J'arrive

**Bertrand Basset** - France - 2020 - Prise de vues réelles, Fiction - **15 min** - Manifest

Fatigué et diminué, Hubert se retrouve seul après 65 ans de mariage. Sa petite fille lui vient en aide. Pendant que les autres personnes de la famille s'affairent bruyamment, la meilleure idée est peut-être d'ouvrir un whisky hors d'âge !



## Le Fabuleux destin du cinéma Beaubien

**Geneviève Mallette** - Canada - 2021 - Prise de vues réelles, Documentaire - **13 min** - Kino Montréal

Au début des années 2000, le géant Cineplex Odeon fait faillite et ferme un grand nombre de cinémas à Montréal. Grâce à une mobilisation générale, le petit cinéma Dauphin continue cependant d'écrire son histoire, sous un nouveau nom.



## Homme sage

**Juliette Denis** - France - 2021 - Prise de vues réelles, Fiction - **18 min** - Yukunkun Productions

Julien prend ses fonctions dans un centre de protection maternelle infantile dans un quartier sensible. Il va très vite être confronté aux difficultés qui font le quotidien de l'équipe.



## Rudé boty [Les Chaussures rouges]

**Anna Paděrová** - République Tchèque - 2021 - Animation, Fiction - **14 min** - FAMU

C'est la danse du village et Róza n'a personne avec qui danser, jusqu'à ce qu'elle se fasse inviter par un inconnu qui lui offre de belles chaussures rouges. Grâce à elles, Róza peut se laisser entraîner par la danse avec passion...



## Éclipse

**Alireza Ghasemi, Raha Amirfazli** - France, Iran - 2021 - Prise de vues réelles, Fiction - **14 min** - Manifest

Saaghi et ses deux amies déambulent dans le grand parc de Téhéran pour photographier l'éclipse totale prévue en fin d'après-midi. Facétieuses et rebelles, elles arrivent à une partie reculée du parc pour varier leurs clichés.

# COURTS MÉTRAGES

Durée : 1h30

Lycée  
+15

🔍 Vieillesse  
Conte

Émancipation

Transsexualité

Cinéma de quartier

Parodie

Photographie



## Sve te senzacije u mom truhu [Toutes ces sensations dans mon ventre]

Marko Djeska - Croatie, Portugal - 2020 - Animation, Documentaire - 13 min - Bonobostudio

Matia raconte ses difficultés à trouver sa place dans la société, et à nouer une véritable relation intime avec un homme hétérosexuel.



## Matricide

Gemma Rigg - Royaume-Uni, Angleterre - 2021 - Animation, Fiction - 3 min - Gemma Rigg

L'histoire au suspense insoutenable d'une femme tentant d'échapper à des meubles abandonnés. Si Hitchcock avait tourné Les Oiseaux avec des matelas, ça aurait donné quelque chose comme ça...

LAON (cf. agenda)

## JURY

LYCÉES PAUL CLAUDEL (LAON) ET GAY-LUSSAC (CHAUNY)  
OPTIONS ET SPÉCIALITÉS CINÉMA AUDIOVISUEL  
accompagnées par Messieurs Genet (Paul Claudel) et Arpison (Gay-Lussac)

Après la projection de la compétition, les élèves décideront du meilleur court métrage. Le film primé recevra une dotation de 300 € remise par Ciné-Jeune de l'Aisne.

Rendez-vous vendredi 15 avril 2022 sur nos réseaux sociaux pour connaître le gagnant !

LAURÉAT 2021 *Né du tonnerre*, de Guillaume Chep (France)



# COMPÉTITION RÉGIONALE

En partenariat avec le Festival du Cinéma Francophone de Villers-Cotterêts, nous souhaitons sensibiliser les jeunes publics à la création cinématographique de leur territoire à travers une sélection de films inédits réalisés, tournés ou produits dans la région **Hauts-de-France**.



## Deviens

**Adrien Lhommedieu** - France - 2021

Prise de vues réelles, Fiction - **10 min** - Bitofboth Films

Fasciné par la danse classique, Raphaël n'ose pas répondre à la maîtresse qui lui demande ce qu'il veut faire plus tard... jusqu'au jour où il fait une rencontre inattendue.



## Free Flow [À flots libres]

**Sâm Mirhosseini** - France - 2020

Prise de vues réelles, Fiction - **25 min** - Triade Films

Arrivé en France depuis une dizaine d'années, Zak travaille comme scaphandrier à Dunkerque. Keivan, venu d'Iran comme lui, tente de profiter de ses accès au port pour traverser la Manche et rejoindre l'Angleterre clandestinement. Mais Zak est-il prêt à aider son compatriote ?



## Ce qui résonne dans le silence

**Marine Blin** - France - 2020

Animation, Portrait - **8 min** - Papy 3D

Cacher la mort ne la fait pas disparaître. Une petite fille souffre des silences adultes et se sent dépouillée de son droit au deuil. Devenue adulte, elle explique les gestes tendres qui la lient aux morts.



## Olive

**Jean-Baptiste Delannoy** - France - 2020

Prise de vues réelles, Fiction - **12 min** - Khojandi Productions

Le parcours d'une jeune femme face à la douloureuse épreuve qu'est la fausse couche. Réussira-t-elle à jeter ses maux à la mer ?



# COURTS MÉTRAGES

🔍 Danse

Immigration

Passage à l'âge adulte

Société

Comédie

Deuil

Durée : 1h34

Lycée  
+15



## De plumes et de plomb

Sylvain Icart - France - 2020

Prise de vues réelles, Fiction - 20 min - Manifest Pictures

Arnaud tient à ce que son fils tue sa première palombe aujourd'hui, peu avant ses douze ans, pour devenir un chasseur comme le veut la tradition. Face à la brutalité maladroite de son père, Léo se soumet, soucieux de ne pas le décevoir.



## Une journée ordinaire

Despina Athanassiadis - France - 2021

Prise de vues réelles, Fiction - 19 min - Wombat Films

Dans un quartier HLM isolé et délabré de Lille, quatre amis immigrés retraités vivent des journées paisibles et heureuses... mais pas si ordinaires. Livrés à eux-mêmes, ils cherchent des moyens pour tromper la solitude et braver les interdits.

VILLERS-COTTERÊTS (cf. agenda)

# JURY VILLERS-COTTERÊTS

LYCÉE EUROPÉEN CLASSE DE 2<sup>NDE</sup>

accompagnée par Madame Muscianese



Après la projection de la compétition, la classe décidera du meilleur court métrage. Le film primé recevra une dotation de 300 € remise par Ciné-Jeune de l'Aisne. La délibération des lycéens sera précédée d'un atelier de sensibilisation au cinéma et à l'analyse de film.

Rendez-vous vendredi 15 avril 2022 sur nos réseaux sociaux pour connaître le gagnant !

LAURÉAT 2021 PD, d'Olivier Lallart (France)



ET SI  
ON ALLAIT  
**BIEN?**

**3** hauts-de-france

lundi  
mardi  
jeudi  
vendredi  
**9h50**



Thibaut Rysman

# ÉVÉNEMENTS ET ATELIERS

Des séances spéciales, des rencontres et des animations sont proposées dans les villes étapes pour fêter la 40<sup>e</sup> édition du Festival !

## APRÈS-MIDI D'OUVERTURE + 6 40<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

Présentation du 40<sup>e</sup> Festival suivie d'une projection du film *Jour de fête* et d'un goûter d'anniversaire à Laon, ville natale du Festival !

### Jour de fête

**Jacques Tati** - France - 1949 - Prise de vues réelles, Fiction - **1h16** - Carlotta Films

C'est jour de fête à Sainte-Sévère : les forains débarquent avec des roulottes, un manège et même un cinéma ambulante pour montrer aux villageois impressionnés un documentaire sur les méthodes modernes de la Poste en Amérique. Avec son vieux vélo et sa simple détermination, François le facteur va tout faire pour imiter ses homologues américains.

LAON Me. 23/03 - 14h / CinéLaon



Jour de fête de Jacques Tati (1949) © Les Films de l'Écran

## CINÉ-MIAM D'ANNIVERSAIRE + 4

Régalez-vous d'un programme de courts métrages surprise autour d'un goûter (Tergnier) ou d'une soupe (Guise), pour les petits et grands !

TERGNIER Sa. 09/04 - 15h30  
Médiathèque «L'Oiseau Lire»  
(Gratuit sur réservation)

GUISE Je. 14/04 - 18h  
Château fort (gratuit)

cinéma  
public  
Val-de-Marne



## SOIRÉE DE CLÔTURE 40<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

Après la mise en bouche du ciné-miam au Château fort, la soirée se poursuivra au Familia de Guise par une restauration de fête célébrant la 40<sup>e</sup> édition du Festival, et un spectacle de magie. Une exposition d'affiches

GUISE Je. 14/04 - 19h / Familia (gratuit)

anciennes reviendra sur l'histoire de Ciné-Jeune de l'Aisne.

# ÉVÈNEMENTS ET ATELIERS



## ATELIER PÂTE À MODELER : Pingu +2

Découvrir l'animation en fabriquant son propre personnage - 1h15

Nick Herbet - Suisse, Royaume-Uni - 8 septembre 2021

Animation, Fiction - 40 min - Cinéma Public Films

Retrouvez les aventures de l'espiègle et intrépide Pingu, projetés au cinéma. Séance suivie d'un atelier pâte à modeler ! *Animé par l'équipe de Ciné-Jeune de l'Aisne.*

LAON Me. 6/04 - 15h30  
Maison des Arts et Loisirs

GUISE Me. 13/04 - 11h  
Grande journée des enfants (cf. p. 34)  
Théâtre du Familistère (gratuit)

## ATELIER JEU

scolaire

+3

Explorer l'univers d'un film par le jeu - 1h15

Après une projection au cinéma d'un film coup de cœur du festival (cf. p. 37), cet atelier ludique revient sur l'histoire du film par le jeu de rôle, et apprend aux plus petits à occuper l'espace autrement.

*Animé par Nicole Alluchon et François Turquin (Ciné-Jeune de l'Aisne).*

BERTAUCOURT-E. école maternelle  
CHAUNY groupe scolaire Renan  
GUISE, écoles du Centre, Schweitzer  
LAON (sous réserve)  
QUIERZY, école maternelle  
SAINT-GOBAIN, école maternelle  
VILLERS-COTTERÊTS



+6



## ATELIER CINÉ-KID, expérience "Luminaris"

S'initier aux nouvelles techniques d'animation en jouant avec la lumière - 1h15  
(+1h30 pour séances scolaires)

Séance de cinéma amusante et participative, pour braver le noir de la salle, sur un jeu de cache-cache et de lumière ! Initiez-vous au light painting à l'issue d'une projection de courts métrages (suivi d'un atelier en classe pour les scolaires).

Un moment tout en lumières pour fêter la 40<sup>e</sup> édition du festival !

*Animé par Céline Ravenel (Linfraiolet).*

GUISE, Me. 13/04 15h  
Grande journée des enfants  
Théâtre du Familistère (gratuit)  
(cf. p. 34) et école Schweitzer

TERGNIER, école Roosevelt (sous réserve)



## ATELIER EXPRESSION

scolaire

+6

Développer son sens de l'analyse - 1h30

À partir d'un film coup de cœur du festival vu en salle de cinéma (cf. p. 37-39), les enfants sont invités à se pencher sur leurs ressentis et à les mettre en mots.

*Animé par Sophie Poudroux (Compagnie Petits Gros Mots).*

CHAUNY collège J. Cartier  
 GUISE, écoles du Centre, Schweitzer  
 LAON, écoles Delaunay, Saint-Exupéry  
 VILLERS-COTTERÊTS

## ATELIER SONORISATION

scolaire

+6

Explorer les images et les sons avec son environnement - 1h30

Une initiation à la sonorisation d'images animées avec des matériaux à disposition dans l'environnement proche, à partir d'un extrait d'un film coup de cœur du festival vu en salle de cinéma (cf. p. 37-39).

*Animé par Rémi Alluchon (Ciné-Jeune de l'Aisne).*

GUISE, écoles du Centre, Schweitzer  
 QUIERZY, école élémentaire  
 SAINT-GOBAIN, école Lacordaire  
 TERGNIER, école Roosevelt (sous réserve)  
 VILLERS-COTTERÊTS



## CINÉ-GOÛTER

+6

Développer son goût pour le court métrage autour d'un goûter - 1h30

Familiarisez-vous avec la forme singulière du court métrage, en partageant un goûter autour de films inédits, d'horizons et de styles variés de la compétition internationale +6 ans du festival (cf. p. 16) !

*Animé par l'équipe de Ciné-Jeune de l'Aisne.*

*En partenariat avec la Communauté de Communes de la Champagne Picarde.*

COUCY-LÈS EPPES Me. 23/03 - 14h  
 Bibliothèque (gratuit sur réservation)



# ÉVÉNEMENTS ET ATELIERS



## ATELIER IMAGES D'ARCHIVES

scolaire

+ 11

Se questionner sur les évolutions de son territoire - 1 ou ½ journée

Les élèves découvrent en salle de cinéma des images d'archives qui montrent l'enfance et la jeunesse dans l'Aisne, avant d'en discuter et de poursuivre leur réflexion par un travail de création autour d'une archive de leur choix.

**Une manière de se pencher sur la transmission et les évolutions au fil du temps pour cette édition anniversaire du festival!** Animé par François Raboteau (Archipop).

TERGNIER, collègue J. Wrésinski

## LIVRES AU CINÉMA : La Panthère des neiges - 2h

Voyagez au travers des mots de l'écrivain Sylvain Tesson, qui vous mèneront jusque dans les hauts plateaux tibétains. Une lecture poétique suivie d'une projection du film de Marie Amiguet et Vincent Munier, sur leur expédition à la quête de la panthère des neiges (cf. p. 39).

Une sélection de livres vous sera proposée après la séance pour vous permettre de (re)découvrir en détails les écrits de Sylvain Tesson, les photographies de Vincent Munier, et d'autres ouvrages jeunesse sur la nature et les voyages d'explorateurs.



Lecture avant la projection par le comédien Bernard Namura (Hymnalaya).  
Vente de livres par la librairie Bruneteaux (Laon).

LAON

Sa. 26/03 - 14h / CinéLaon (Laon)



+ 11

## CINÉ-PSY : Un monde + 13

Appréhender un film via le spectre de la psychanalyse - 2h

groupe Cinéma & Psychanalyse



Laura Wandel - Belgique - 26 janvier 2022 - Prise de vues réelles, Fiction - 1h15 - Tandem Films

Confrontée au harcèlement dont son grand frère Abel est victime, Nora est tiraillée entre son père qui l'incite à réagir, son besoin de s'intégrer et son frère qui lui demande de garder le silence. Une plongée immersive, à hauteur d'enfant, dans le monde de l'école.

La projection est suivie d'un échange animé par des psychanalystes à destination d'un public adolescent et des professionnels du cinéma, de l'éducation ou encore de la santé.

Animé par les psychanalystes Catherine Cornette et Joseph Rondeau (groupe Cinéma et psychanalyse). En partenariat avec Le Grillon-qui-parle.

LAON, Lu. 28/03 - 20h

CinéLaon

SAINT-QUENTIN, Ma. 5/04 - 20h

Cinéma CGR et collègue (sous réserve)

# CINÉ-RENCONTRE : PD, Olivier Lallart

+15

Découvrir les étapes de fabrication d'un film - 1h45

Olivier Lallart - 2019 - Prise de vues réelles, Fiction - 35 min - Olivier Lallart

Thomas se découvre une attirance pour Esteban, un autre garçon de son lycée. La rumeur va vite se répandre et il va commencer à subir le regard des autres.

Le réalisateur Olivier Lallart, dont le film *PD* a gagné la compétition de courts métrages régionaux Hauts-de-France en 2021, vient à la rencontre des adolescents de l'Aisne pour leur présenter son film et évoquer avec eux le processus de réalisation et son parcours dans le cinéma.

*Échange mené par le réalisateur Olivier Lallart.*

GUISE Ma. 12/04 - 14h  
Cinéma Vox

CHAUNY  
lycée Gay-Lussac



+15

## JOURNÉE DES LYCÉENS scolaire

Ciné-Jeune de l'Aisne réserve une journée entière pour les élèves des options et spécialités cinéma audiovisuel du département : après une rencontre de professionnels du cinéma le matin, lors d'un série-débat, les lycéens s'entraînent l'après-midi à l'analyse de film en choisissant le gagnant de la compétition internationale de courts métrages Lycée +15 (cf. p. 24).

### SÉRIE-DÉBAT : *Germinal*

Julien Lilti - France - 2021

Prise de vues réelles, Fiction - 52 min - Banijay Rights

Les lycéens découvrent le premier épisode de la série *Germinal* tournée en région Hauts-de-France, et qui a reçu le prix du public du dernier festival Séries Mania. Ils rencontrent ensuite un ou plusieurs membres de l'équipe du film pour discuter de l'univers de la série et des coulisses de la réalisation.

*Échange mené par le scénariste Julien Lilti et Daphné Courbot (Séries Mania).*

LAON lycées Paul Claudel  
(Laon) et Gay-Lussac  
(Chauny)



# GRANDE JOURNÉE DES ENFANTS

Projections et ateliers en continu toute la journée ! (de 11h à 17h30)

Pour bien démarrer les vacances, rejoignez-nous au Familistère de Guise pour notre rendez-vous incontournable : une journée entière dédiée au jeune public et au cinéma sous toutes ses formes !



## La petite fabrique des images

plus de 8 ateliers différents pour créer et découvrir le cinéma  
(Pavillon aile droite du Familistère)



- **Effets spéciaux numériques** sur fond vert (par BZN)
  - **Photographie à l'ancienne**, les étapes de la création argentique (par Bruno Bouchard et Bénédicte Loyen)
  - **Cabane à histoires**, raconter des histoires à partir d'une lampe magique (par Bernard Namura)
  - **Cartes en mouvement**, des images qui invitent au mouvement (par Nicole Alluchon)
  - **Boîte à Balbu-ciné, petit cabinet de curiosité** : expérimenter les premières tentatives d'animation des images (par Ciné-Jeune de l'Aisne en partenariat avec l'ACAP)
  - **Animation et stop-motion** (par Rémi Alluchon)
  - **Pixilation**, animer son corps sans bouger (par Céline Ravenel)
- et bien d'autres encore...

Découvrez également l'exposition souvenir de la 40<sup>e</sup> édition, avec des affiches d'archives du Festival Ciné-Jeune de l'Aisne !

acap  
plan  
régional  
image

## SUR PLACE

### Jeu concours benshi:

À gagner : des abonnements de 2 mois pour la plateforme Benshi, 100% jeunesse et cinéma de qualité !

Plus de 250 films proposés tous les mois.



# GUISE

mercredi 13 avril

TOUT PUBLIC  
ENTRÉE LIBRE  
ET GRATUITE !

## Des projections au théâtre

Projection de film avec atelier, ou séance interactive pour clôturer la journée !  
(Théâtre du Familistère)

+ 2

### ATELIER PÂTE À MODELER : Pingu - 1h15

Retrouvez les aventures de l'espégle et intrépide Pingu, projetées au théâtre. Séance suivie d'un atelier pâte à modeler ! (cf. p.30)

à 11h  
(dans la limite des places disponibles)

+ 6

### CINÉ-KID, expérience "Luminaris" - 1h15 par Céline Ravenel

Cache-cache au cinéma ! Une séance amusante et participative, sur un jeu de lumières. (cf. p. 30)

à 15h  
(jauge maximale 100 personnes)

LE  
FAMILISTÈRE  
DE GUISE

VISITES  
PROMENADES  
EXPOSITIONS  
SPECTACLES

[WWW.FAMILISTERE.COM](http://WWW.FAMILISTERE.COM)



# benshi

**+ DE 200 FILMS POUR ENFANTS EN ILLIMITÉ**

30 jours gratuits puis 4,99€/mois



# FILMS COUP DE CŒUR DE L'ANNÉE

Vous trouverez ici les films récents que le Festival souhaite mettre en lumière.



## Le Tigre qui s'invita pour le thé

Programme de quatre courts métrages avec *Le Tigre sur la table*, *Quand je serai grand*, *Tigres à la queue leu leu* et *Le Tigre qui s'invita pour le thé*

**Kariem Saleh, An Vrombaut, Benoît Chieux, Robin Shaw** - Allemagne, Royaume-Uni, France - 7 septembre 2022 - Animation - 41 min - Little KMBO

Un petit tigre trop gourmand, un chaton aux rêves ambitieux, un petit garçon aux techniques de chasse inventives, un tigre rugissant d'appétit qui s'invite pour le thé... Quatre courts métrages pour vous faire aimer les tigres !

🔍 Tigre - Alimentation - Amitié

+3

BOHAIN-EN-V  
CHAUNY  
GUISE  
SAINT-GOBAIN  
SAINT-QUENTIN  
SOISSONS  
(cf. agenda)



## Les Ours gloutons

**Alexandra Hetmerová, Katerina Karhankova** République Tchèque - 2 juin 2021 - Animation - 45 min - Gebeka

Un grand ours bien en chair et un second tout menu... Les deux inséparables amis Nico et Mika habitent une confortable maison au milieu de la forêt. Ils partagent la même passion pour les bons petits plats et, dans chacune de leurs aventures, ils sont prêts à tout pour se régaler !

🔍 Nature - Nourriture - Amitié - Grand et petit

+3

BOHAIN-EN-V,  
LA FERTÉ-MILON  
LAON  
SAINT-GOBAIN  
SAINT-QUENTIN  
SOISSONS  
TERGNIER  
VERVINS  
VILLERS-COTTERETS  
(cf. agenda)



## La Vie de château

Précédé des courts métrages *Les Parapluies* de J. Prats et *Pompier* de Y. Aronova

**Clémence Madeleine-Perdrillat, Nathaniel H'limi** - France  
8 septembre 2021 - Animation - 48 min - Gebeka

Récemment orpheline, Violette part vivre avec son oncle Régis, chargé de l'entretien du château de Versailles. Violette le déteste et décide qu'elle ne lui dira pas un mot. Mais dans les coulisses du Roi Soleil, la petite fille têtue et le grand ours bourru vont apprendre à se connaître...

🔍 Amitié - Deuil - Patrimoine

+6

CHAUNY  
GUISE  
SAINT-GOBAIN  
SAINT-QUENTIN  
SOISSONS  
TERGNIER  
VILLERS-COTTERETS  
(cf. agenda)

# FILMS COUP DE CŒUR



## Calamity

**Rémi Chayé** - France - 14 octobre 2020  
Animation Fiction - **1h22** - Gebeka

En 1863, aux États-Unis d'Amérique, la famille de Martha fait route vers l'est dans l'espoir de trouver une vie meilleure. Mais lorsque la jeune fille est accusée de vol, elle doit fuir pour prouver son innocence. Habillée en garçon, elle s'engage dans une aventure pleine de dangers et de rencontres qui, étape par étape, révélera la mythique Calamity Jane.

🔍 Histoire - Western - Emancipation

+6

BOHAIN-EN-V.  
GUISE  
LAON  
SAINT-GOBAIN  
SAINT-QUENTIN  
SOISSONS  
VERVINS  
(cf. agenda)



## Où est Anne Frank !

**Ari Folman** - Israël, Luxembourg, Pays-Bas, France, Belgique  
8 décembre 2021 - Animation Fiction - **1h39** - Le Pacte

Kitty, l'amie imaginaire d'Anne Frank à qui était dédié le célèbre journal, a mystérieusement pris vie de nos jours. Munie du précieux manuscrit qui rappelle ce qu'Anne a vécu il y a plus de 75 ans, Kitty se lance à sa recherche. Et dans cette Europe différente, désormais aux prises avec de nouveaux enjeux majeurs, Kitty trouvera le moyen de redonner au message d'Anne Frank sens, vie et espoir...

🔍 Seconde Guerre mondiale - Imagination - Immigration

+8

BOHAIN-EN-V.  
CHAUNY  
GUISE  
LA FERTÉ-MILON  
LAON  
SAINT-GOBAIN  
SAINT-QUENTIN  
SOISSONS  
TERGNIER  
VERVINS  
(cf. agenda)



## Les Racines du monde

**Byambasuren Davaa** - Mongolie, Allemagne - 16 juin 2021  
Prise de vues réelles, Fiction - **1h37** - Les Films du Préau

En Mongolie, le père d'Amra, chef des derniers nomades, s'oppose aux sociétés minières internationales à la recherche d'or dans les steppes. Après sa mort dans un tragique accident, son fils entreprend de continuer son combat avec les moyens dont il dispose... et son talent de chanteur.

🔍 Nomades - Mongolie - Musique

+8

LAON  
SAINT-QUENTIN  
SOISSONS  
(cf. agenda)



# DE L'ANNÉE

Retrouvez les dossiers pédagogiques des films  
sur le site internet de Ciné-Jeune de l'Aisne !



## Les Voisins de mes voisins sont mes voisins

**Anne-Laure Daffis, Léo Marchand** - France - 2 février 2022  
Animation Fiction - **1h30** - Jour2Fête

Un ogre casse ses dents la veille de la Saint-Festin. Un magicien rate son tour et égare les jambes de son assistant. Un randonneur reste coincé plusieurs jours dans l'ascenseur. Un vieux monsieur tombe amoureux d'une paire de jambes en fuite. Une maman confie ses enfants à son voisin ogre... Les destins entremêlés de dix voisins ou voisins de voisins, aux prises avec les drames, les plaisirs et les surprises de la vie quotidienne !

Q Humour - Cohabitation - Magie - Arts plastiques

+10

GUISE  
SAINT-GOBAIN  
SAINT-QUENTIN  
SOISSONS  
(cf. agenda)



## Petite maman

**Céline Sciamma** - France - 2 juin 2021  
Prises de vues réelles - **1h12** - Pyramide Distribution

Nelly a huit ans et vient de perdre sa grand-mère. Elle part avec ses parents vider la maison d'enfance de sa mère, Marion. Nelly est heureuse d'explorer cette maison et les bois qui l'entourent où sa mère construisait une cabane. Un matin, la tristesse pousse sa mère à partir. C'est là que Nelly rencontre une petite fille dans les bois. Elle construit une cabane, elle a son âge et elle s'appelle Marion. C'est sa petite maman.

Q Mère/Fille - Imagination - Enfance

+10

SAINT-QUENTIN  
SOISSONS  
(cf. agenda)



## La Panthère des neiges

**Marie Amiguet, Vincent Munier** - France - 15 décembre 2021  
Prises de vues réelles - Documentaire - **1h32** - Haut et court

Au cœur des hauts plateaux tibétains, le photographe Vincent Munier entraîne l'écrivain Sylvain Tesson dans sa quête de la panthère des neiges. Il l'initie à la lecture des traces et à la patience nécessaire pour entrevoir les bêtes. En parcourant les sommets peuplés d'animaux, les deux hommes tissent un dialogue sur notre place parmi les êtres vivants et célèbrent la beauté du monde.

Q Montagne - Solitude - Protection des animaux

+10

BOHAIN-EN-V.  
CHAUNY  
LAON  
SAINT-QUENTIN  
SOISSONS  
TERGNIER  
(cf. agenda)

# JOUONS UN PEU

## JEU DES 7 DIFFÉRENCES

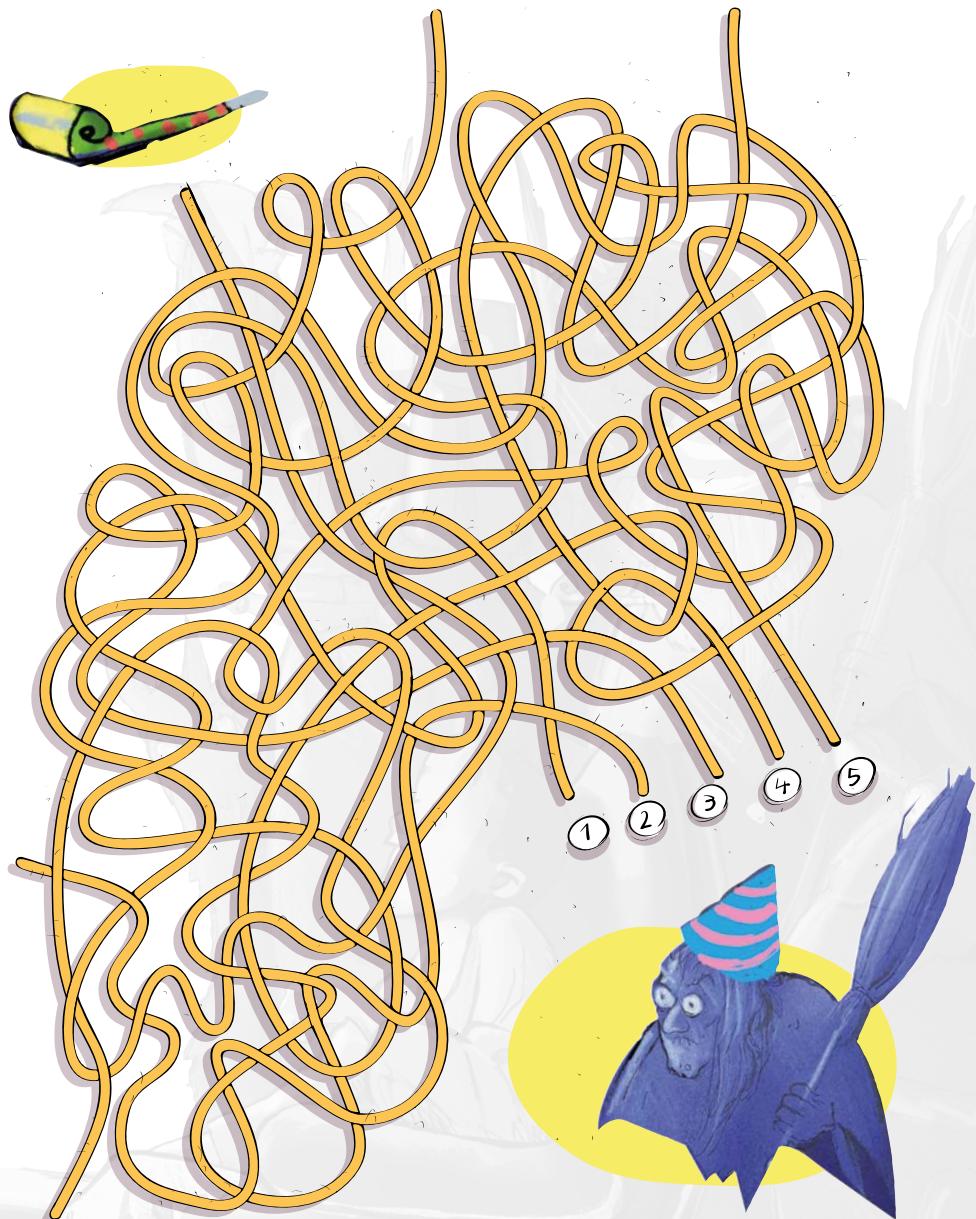
Sept différences se sont cachées dans cette image, sauras-tu les retrouver ?



Réponses : La houpette du garçon, l'oreille du monstre, la main de l'épée, la trompette de sorcière, le confetti bleu, le pied de fauteuil, le sourcil du garçon.

# LABYRINTHE

Aide la sorcière à retrouver sa trompette...



# QUI SOMMES-NOUS ?

Créée en 1983, l'association **Ciné-Jeune de l'Aisne** a pour objectif de promouvoir un cinéma de qualité en direction du jeune public, que ce soit à travers son festival et ses actions de diffusion, ses missions d'éducation aux images sur le territoire de l'Aisne ou encore le développement d'un pôle de ressources.

L'association se développe autour de **trois pôles fondamentaux** :

- Le pôle **Festival**, qui comprend le Festival Ciné-Jeune de l'Aisne, mais aussi des événements en lien avec le festival comme des partenariats avec d'autres festivals français ou internationaux ;
- Le pôle **Éducation aux images**, qui coordonne les dispositifs nationaux École et cinéma et Collège au cinéma dans le département, l'enseignement de spécialité et l'option Cinéma-audiovisuel de plusieurs lycées ainsi que des partenariats en milieu scolaire ;
- Le pôle **Ciné-Jeune Lab'**, qui permet d'explorer les spécificités du cinéma jeune public à travers la création de nouveaux outils pédagogiques, l'organisation de rencontres professionnelles, ainsi que la mise en place de stages, ateliers et événements tout au long de l'année à destination du tout public.

**Ciné-Jeune de l'Aisne** est gérée par l'Association Ciné-Jeune de l'Aisne, association de loi 1901 agréée "Éducation Nationale" et "Éducation populaire", et reconnue d'intérêt général. L'association est membre de l'ECFA, de l'AFCA et de Passeurs d'images, et applique les règles de déontologie des festivals internationaux.

## Le bureau

Joël Damay, **président**  
François Turquin, **vice-président**  
Monique Moyon, **trésorière**  
Nicole Alluchon, **trésorière adjointe**  
Rémi Alluchon, **secrétaire**  
Annie Donz, **secrétaire adjointe**  
Nathalie Damay, Sophie Denizart, Christian Jomard,  
Valérie Marchand, **membres du bureau**

## Comité de sélection des compétitions

Nicole Alluchon, Rémi Alluchon, Laurent Arpison,  
Julien Baert, Ghislaine Bagnaux, Léa Bossa-Chaumette,  
Priscillia Carlier, Joël Damay, Nathalie Damay, Loïc  
Dazin, Monique Delorme, Caroline Demouron, Sophie  
Denizart, Annie Donz, Sabine Lecuyer, Hélène Loret, Éléonore  
Magnin, Thierry Marliere, Camille Marnef, Axelle Munich, Marc  
Munich, Marion Pastural, Sonia Revaux, Coralie Roy, Gaëlle  
Saillenfest, Noémie Saillenfest, Eric Swietek, Léoïc Vannier,  
les petits Ragnar et Eliana.

## Coordination des jurys

Nathalie Damay, Loïc Dazin, Sophie Denizart, Monique  
Moyon, Coralie Roy, Gaëlle Saillenfest.

## L'équipe professionnelle

Gaëlle Saillenfest / Axelle Munich, **direction artistique**  
Julien Baert / Léa Bossa-Chaumette, **administration et  
finances**  
Loïc Dazin, **actions éducatives jeunes publics**  
Priscillia Carlier, **communication et coordination**  
Coralie Roy, **programmation et coordination**

## Les intervenants

Aymeric Boileau et Fabien Plumet - BZN, **anima-  
teurs-vidéastes**  
Bruno Bouchard et Bénédicte Loyen, **intervenants en  
éducation à l'image, photographes**  
Catherine Cornette, Joseph Rondeau, Cathy Van der Sype,  
**Groupe Cinéma et Psychanalyse, psychanalystes**  
Daphné Courbot - Séries Mania, **responsable de  
l'action éducative**  
Olivier Lallart, **réalisateur**  
Julien Lilti, **scénariste**  
Bernard Namura - Hymnalaya, **comédien**  
Sophie Poudroux - **Compagnie Petits Gros Mots,  
metteuse en mot**  
François Raboteau - Archipop, **directeur d'une associa-  
tion de conservation des images d'archives**  
Céline Ravenel - Linfraviolet, **danseuse et performeuse**

## Et aussi...

Solène Cobigo et Vincent Godard - Cousu-main, **régie  
copies**  
Étienne Noël - Yéti communication, **illustrateur**  
Nicolas Renard - LABOITE design graphique, **graphiste**

Ciné-Jeune de l'Aisne remercie bien chaleureuse-  
ment l'ensemble des partenaires de sa 40<sup>e</sup> édition, les  
distributeurs et ayants-droit des films diffusés, les lieux  
d'accueil, le personnel éducatif, les intervenants, les  
festivals et structures associés... un merci tout particulier  
à Léoïc Vannier pour son dévouement.  
Et un grand MERCI à tous nos spectateurs !

# INFORMATIONS PRATIQUES

## CONTACT

Ciné-Jeune de l'Aisne  
18-20 rue Franklin Roosevelt  
02000 Laon

03 23 79 39 37  
contact@cinejeunedelaisne.fr  
cinejeunedelaisne.fr  
   Ciné-Jeune de l'Aisne

-  à partir de 3 ans
-  à partir de 6 ans
-  à partir de 10 ans
-  à partir de 15 ans

## TARIFS

Tarif normal : 5 € l'entrée

Tarif réduit : 3 € l'entrée (4 € au cinéma Vox de Guise)

(scolaires, moins de 18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, groupes à partir de 5 personnes, adhérents à Ciné-Jeune de l'Aisne)

Les réservations pour des projections en temps scolaire se font directement auprès des lieux culturels.  
Nous vous recommandons de respecter l'âge minimal conseillé pour chacune des séances.

L'accès aux différents lieux est soumis aux restrictions sanitaires en vigueur

**CERFRANCE**  
CHAMPAGNE NORD EST ILE DE FRANCE



CONSEIL &  
EXPERTISE  
COMPTABLE

**De la création à la transmission**

**Cerfrance Champagne Nord Est Ile de France,  
partenaire de la performance des chefs d'entreprise**

**Agence de Laon**  
2, Rue Evariste Galois – Chambry  
02007 LAON CEDEX  
03.23.24.51.52

**[www.cerfrance.fr](http://www.cerfrance.fr)**



# LES LIEUX DU FESTIVAL

## BOHAIN-EN-VERMANDOIS

Cinéma Louis Juvet  
6 rue Curie  
02110 Bohain-en-Vermandois  
03 23 07 13 12  
cinema.bohain@orange.fr

## CHAUNY

Cinéma Lumière  
place Yves Brinon  
02300 Chauny  
03 23 52 37 38  
olivierdefosse@orange.fr

## COUCY-LÈS-EPPES

Bibliothèque  
5 place de Miremont  
02840 Coucy Lès Eppes  
03 23 23 30 43

## GUISE

Château fort  
Club du Vieux Manoir  
allée Maurice Duton  
02120 Guise  
03 23 61 11 76  
chateauduguisse@club-  
duvieuxmanoir.fr

Familistère  
place du Familistère  
02120 Guise  
03 23 61 35 36

Familia  
108 rue Camille Desmoulin  
02120 Guise

Cinéma Vox  
58 rue Lesur  
02120 Guise  
03 23 61 06 14  
cinemavoxguise@orange.fr

## LA FERTÉ-MILON

Cinéma Jean Racine  
2 rue Racine  
02460 La Ferté-Milon  
03 23 96 77 42  
cinema.jean-racine@orange.fr

## LAON

CinéLaon  
17 avenue Carnot  
02000 Laon  
03 23 79 09 59  
direction@cinelaon.fr



Maison des Arts et Loisirs  
(MAL)  
2 place Aubry  
02000 Laon  
03 23 22 86 86  
mal@ville-laon.fr

## SAINT-GOBAIN

Cinéma L'Ermitage  
rue Simon  
02410 Saint-Gobain  
03 23 52 80 01  
cinemavilledesaintgobain@  
orange.fr

## SAINT-QUENTIN

Cinéma CGR  
quai Gayant  
02100 Saint-Quentin  
03 23 67 88 00  
cgr.stquentin@cgrcinemas.fr

## SOISSONS

Cinéma CGR Le Clovis  
12-14 rue du Beffroi  
02200 Soissons  
03 23 59 31 42  
cgr.soissons@cgrcinemas.fr

## TERGNIER

Cinéma Casino  
Centre Culturel F. Mitterrand  
7 rue Marceau  
02700 Tergnier  
03 23 52 37 38  
olivierdefosse@orange.fr

Médiathèque L'Oiseau "Lire"  
place Lionel Lefèvre  
02700 Tergnier  
03 23 37 25 26  
mediatheque@ville-tergnier.fr

## VERVINS

Cinéma Piccoli Piccolo  
place Papillon  
02140 Vervins  
03 23 98 00 30  
cinemapiccolipiccolo@orange.fr

## VILLERS-COTTERÊTS

Cinéma Les Clubs  
place Aristide Briand  
02600 Villers-Cotterêts  
03 23 52 37 38  
cinemalesclubs@gmail.com

# INFORMATIONS PRATIQUES

## INDEX

### A

- Apibeurzdé p. 16
- À point [The Right Time] p. 22

### C

- Calamity p. 38
- Ce qui résonne dans le silence p. 26
- Les Clés de la maison Cadou [The Keys of the Cadou House] p. 19
- Coffin p. 22
- La Coulisse [The Backstage] p. 21

### D

- Dans la cage de l'ours [In the Bear's Cage] p. 20
- Deviens p. 26
- De plumes et de plomb p. 27
- Der kleine Vogel und Bienen [Le Petit oiseau et les abeilles] p. 14
- Dólápø is fine [Appelez-moi Dólápø] p. 22

### E

- Éclipse p. 24
- Électrique [Electric] p. 23

### F

- Le Fabuleux destin du cinéma Beaubien p. 24
- Free flow [À flots libres] p. 26

### G

- Girls talk about football [Les filles parlent de foot] p. 20

### H

- Homme sage p. 24

### J

- J'arrive p. 24
- Je suis puni [I am Grounded] p. 22
- Jour de fête p. 29

### K

- Kiki la plume p. 14
- Kiko et les animaux p. 14

### L

- Lovena p. 18

### M

- Matricide p. 25

### N

- Night train [Train de nuit] p. 21

### O

- Olive p. 26
- Où est Anne Frank ! p. 38
- Les Ours gloutons p. 37

### P

- La Panthère des neiges p. 39
- Partir [Leaving] p. 18
- PD p. 33
- Petite maman p. 39
- Pingu p. 30
- Plumas de colores [Plumes de couleurs] p. 15
- Précieux [Precious] p. 18

### R

- Les Racines du monde p. 38
- Red [Rouge] p. 14
- Roberto p. 23

- Rudé boty [Les Chaussures rouges] p. 24

### S

- Le Secret de Monsieur Nostoc p. 16
- Sounds between the Crowns [Symphonie d'une reine à l'autre] p. 16
- Spaceboy p. 22
- Stadtmusik [Musique de la ville - Sound of the City] p. 20
- Stuck [Coincé] p. 18
- Sve te senzacija u mom trbuhu [Toutes ces sensations dans mon ventre] p. 24

### T

- T'as vendu mes rollers p. 17
- The Sausage Run [La course à la saucisse] p. 20
- Le Tigre qui s'invita pour le thé p. 37
- To Pétagma tou pinkouinou [Le Vol du pingouin - The Penguin's flight] p. 20
- Trésor p. 15

### U

- Un caillou dans la chaussure p. 17
- Une journée ordinaire p. 27
- Un monde p. 32

### V

- La Vie de château p. 37
- Les Voisins de mes voisins sont mes voisins p. 39

### Y

- Yàn nán fēi [Route vers le Sud - Heading South] p. 18

### Z

- Zoentjesdief [Baisers volés - Stolen Kisses] p. 19

# PARTENAIRES



# CINÉ JEUNE DE L' AISNE

18-20 rue Franklin Roosevelt 02000 LAON

03 23 79 39 37 [contact@cinajeunedelaisne.fr](mailto:contact@cinajeunedelaisne.fr) [cinajeunedelaisne.fr](http://cinajeunedelaisne.fr)



Ciné-Jeune de l'Aisne

